



国际共产主义运动 历史文献



中央编译局文庫

中央编译出版社



国家出版基金项目
NATIONAL PUBLICATION FOUNDATION

国家“十二五”重点图书

国际共产主义运动历史文献

第13卷

主 编 王学东

副主编 戴隆斌(常务) 童建挺

第一国际第六次(日内瓦)代表大会文献

本卷主编 童建挺



中央编译出版社

Central Compilation & Translation Press

图书在版编目 (CIP) 数据

第一国际第六次 (日内瓦) 代表大会文献 / 童建挺

主编. —北京: 中央编译出版社, 2015. 12

(国际共产主义运动历史文献 / 王学东主编; 13)

ISBN 978-7-5117-2872-2

I. ①第…

II. ①童…

III. ①第一国际 - 会议文献 - 汇编

IV. ①D125

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 283475 号

第一国际第六次 (日内瓦) 代表大会文献

出 版 人: 刘明清

责任编辑: 盛菊艳

责任印制: 尹 珺

出版发行: 中央编译出版社

地 址: 北京西城区车公庄大街乙 5 号鸿儒大厦 B 座 (100044)

电 话: (010) 52612345 (总编室) (010) 52612335 (编辑室)
(010) 52612316 (发行部) (010) 52612317 (网络销售)
(010) 52612346 (馆配部) (010) 55626985 (读者服务部)

传 真: (010) 66515838

经 销: 全国新华书店

印 刷: 北京印刷一厂

开 本: 787 毫米 × 1092 毫米 1/16

字 数: 348 千字

印 张: 27.25

版 次: 2015 年 12 月第 1 版第 1 次印刷

定 价: 165.00 元

网 址: www.cctphome.com

邮 箱: cctp@cctphome.com

新浪微博: @中央编译出版社

微 信: 中央编译出版社 (ID: cctphome)

淘宝店铺: 中央编译出版社直销店 (<http://shop108367160.taobao.com>) (010) 52612349

本社常年法律顾问: 北京嘉润律师事务所律师 李敬伟 问小牛

凡有印装质量问题, 本社负责调换, 电话: (010) 55626985



中央编译局文库出版工作领导小组（编委会）

主 任：贾高建

副 主 任：俞可平 魏海生 陈和平 柴方国 杨金海

委 员：崔友平 沈红文 杨雪冬 季正聚 陈家刚

赖海榕 郝卫东 张文成 刘明清

中央编译局文库出版工作领导小组办公室

主 任：薛晓源

成 员：徐向梅 苗永姝

中央编译出版社文库编辑中心编辑小组

刘明清 薛晓源 谭 洁 董 巍 贾宇琰

冯 章 曲建文 苗永姝 邓 彤 杜永明

盛菊艳 李媛媛 薛迎春 董 妍

《国际共产主义运动历史文献》顾问委员会

贾高建 俞可平 顾锦屏 高 放 张中云 胡文建
宋洪训 顾家庆 洪肇龙 沈志华 杨光远

《国际共产主义运动历史文献》编辑委员会

主 编：王学东

副 主 编：戴隆斌（常务） 童建挺

编 委：（以姓氏笔画为序）

王 瑾 吕瑞林 邢艳琦 许宝友 张文成 张文红
陈新明 林德山 胡振良 姚 颖 彭萍萍 薛晓源

参加本卷译校工作的有

曹青林

参加本卷编辑出版工作的有

盛菊艳 陈 琼 苗永姝 曲建文

丛书编辑统筹

苗永姝 李媛媛 董 妍

总 序

国际共产主义运动，是由以马克思主义为指导的无产阶级政党领导的国际性的无产阶级革命运动，其宗旨是推翻资产阶级统治和一切剥削制度，建立和发展社会主义制度，进而最终实现人的彻底解放，建立共产主义社会。

国际共产主义运动迄今已有一百六十多年的历史。19 世纪 40 年代，马克思、恩格斯在创立科学社会主义理论的同时，努力把它与当时西欧无产阶级的革命实践相结合，于 1847 年 6 月创建了第一个国际性的无产阶级政党——共产主义者同盟，亲自拟定并于 1848 年 2 月公开发表了同盟纲领《共产党宣言》。这标志着国际共产主义运动的兴起。

自从共产主义者同盟建立以来，历经第一国际（国际工人协会）、第二国际、第三国际（共产国际），国际共产主义运动由小到大、由弱到强，从西方推进到东方、从欧洲扩展到全球，终于突破资本主义链条上一个又一个薄弱环节，取得了社会主义由一国到多国的胜利。二战后社会主义阵营的建立、民族解放运动的胜利进军、社会主义国家革命与建设的重大成就，为国际共产主义运动史书写了辉煌的篇章。20 世纪末，由于东欧剧变、苏联解体，国际共产主义运动遭遇了严重挫折。但是，历史并没有因此而终结。由《共产党宣言》奠基的国际共产主义运动仍在曲折中前进。各资本主义国家中的共产党、工人党仍在不断探索无产阶级取得解放的道路；中国等社会主义国家仍继续高举社会主义伟大旗帜，为完善社会主义、最终实现共产主义而不懈奋斗。

国际共产主义运动一百六十多年跌宕起伏的发展历程，积累了卷帙浩繁的文献档案，留下了丰富的历史遗产。深入发掘和充分利用这些文献档案，对于我们准确地了解和把握国际共产主义运动的发展进程及各个时期的特点，科学地研究和总结国际共产主义运动丰富且宝贵的经验教训，具有极其重要的意义。特别是无产阶级国际组织，作为国际共产主义运动的重要载体，其文献档案对于国际共产主义运动史研究更是具有特殊的重要意义。

早在1984年春，中国国际共产主义运动史学会就发起编辑出版《国际共产主义运动史文献》。当时由中共中央编译局、中国社会科学院马列主义毛泽东思想研究所和近代史研究所、中共中央党校和中国人民大学等单位共同组建了编辑委员会。编委会商定：这套文献主要收编共产主义者同盟、第一国际、第二国际、第三国际、共产党和工人党情报局这五个国际组织已发表的全部文献档案，包括历次代表大会、代表会议和其他重要会议的记录、决议和有关文件；收编材料力求齐全；凡外国有选编完整的版本者，根据外国版本翻译；凡文件散见于外国不同出版物者，尽力搜集完整，组织力量统一编译；文件完全按照原件翻译，译文力求准确，不作修改删节，以便读者根据完整、准确的第一手材料了解这些国际组织的历史。在当时代管全国哲学社会科学基金的中国社会科学院科研局的资助下，经过编辑委员会、编译工作者和中国人民大学出版社的共同努力，这套文献于1986年开始陆续出版，截至1997年共出版了21卷。

到上世纪末，文献的编辑出版工作遇到了巨大困难。首先是编委会发生了重大变故，主编林基洲、副主编王颖和校纪英相继谢世；其次是出版经费难以为继。为继续出版这套文集，中国国际共产主义运动史学会多方努力，组成以会长顾锦屏为主编的新编委会，从全国哲学社会科学规划办公室争取到一笔资助，于1999—2001年又出版了两卷。此后，

因缺乏经费，编辑出版工作完全陷于停顿。

2010年，在中共中央编译局和中国国际共产主义运动史学会的鼎力支持下，中央编译出版社以这套文献申报国家出版基金项目，获得立项资助。中共中央编译局对此项目高度重视，在国家出版基金资助的基础上，给予了相应的资金支持，组建了新编委会，成立了专门机构负责文献整理和编辑工作，并将这套文献纳入“中央编译局文库”出版规划。

经新编委会研究决定，这套文献定名为《国际共产主义运动历史文献》，在其前身《国际共产主义运动史文献》的基础上重新编辑出版。通过进一步广泛搜集资料和适当改变编辑方式，新《文献》的资料更详尽、收文更齐全。例如，在原《文献》的某些卷次中，对已出版的马克思主义经典著作中译本只列目录，不收正文，而新《文献》则全部依据最新的中译本收录，以方便读者查阅。此外，《国际共产主义运动历史文献》扩大了文献资料的搜集和选材范围，采用开放式结构，规模暂定60卷，约2500万字。

中共中央编译局和中国国际共产主义运动史学会对这套文献的编辑出版工作给予了强有力的支持，中央编译出版社为这套文献的立项和出版做了大量艰苦细致的工作，文献的前两任编委会和编译工作者在十分困难的条件下为这套文献奠定了良好的基础，中国人民大学出版社为这套文献的重新编辑出版提供了帮助，在此一并表示衷心感谢。

《国际共产主义运动历史文献》

编辑委员会

2011年12月20日

编辑说明

国际工人协会第六次代表大会于 1873 年 9 月 8—13 日在日内瓦举行，这是国际的最后一次代表大会。由于欧洲反动势力迫害国际会员、国际内部的意见分歧、在一些国家无政府主义取得优势以及经费困难，大多数支部没有派代表参加这次大会。出席大会的有 28 名代表（持有 32 份不同国家的相关组织的委托书），其中 26 名是瑞士的国际会员，一名是代表斯图加特社会党组织的布尔克哈特，另一名是代表奥地利一个支部的亨·奥伯温德。这次大会不具有国际性质。预定的议题包括：修改国际章程、建立国际工会联合会、工人阶级的政治斗争、对工人的普遍统计。大会的工作是在约·菲·贝克尔领导下进行的，主要听取了总委员会的报告和各地方的报告，讨论了工人的工会斗争和政治斗争两个问题。在通过的关于成立各行业的国际工会的决议中，大会号召各个国家的不同行业的工会联合起来，在反对剥削者的斗争中互相支持；在通过的关于工人阶级的政治组织的决议中，大会建议工人阶级参加旨在解放本阶级的任何政治活动，要求各国国际工人协会根据具体情况进行工作。大会决定纽约仍为总委员会驻在地。大会的情况说明，各国工人面临的任務不是加强工人的国际联合中心，而是创建各个国家的独立的无产阶级政党。

本卷收录的有关国际工人协会第六次代表大会的文献内容包括三个部分：（1）关于召开代表大会的通告、指示及提交大会的报告，包括总委员会召开代表大会的通知、总委员会给大会临时委员会的委托书和

指示性意见、总委员会给总委员会代表的指示、总委员会提交大会的正式报告和秘密报告、新马德里联合会向代表大会提交的报告等；（2）关于代表大会会议进程的报道，包括《泰晤士报》《瑞士时报》等刊登的有关报道；（3）马克思、恩格斯等人关于第一国际日内瓦代表大会的通信和论述。附录一中收入了有关国际的最后一次代表会议——费城代表会议——以及总委员会与北美联合会的文献，为了解国际后期的情况提供了重要的参考资料；而附录二中收入的有关 1873 年 9 月 1—6 日在日内瓦举行的反权威主义国际代表大会的文献，则呈现了第六次代表大会举行前无政府主义者一方的情况。马克思、恩格斯的有关论述摘自中共中央编译局编译的《马克思恩格斯文集》和《马克思恩格斯全集》中文第 1 版、第 2 版相关卷次，约·菲·贝克尔 1873 年 9 月 22 日致弗·阿·左尔格的信摘自三联书店 1964 年出版的伊·布拉斯拉夫斯基主编的《第一国际第二国际历史资料（第一国际）》，其他内容译自雅克·弗雷蒙主编、瑞士日内瓦高级国际关系学院 1971 年出版的法文版《第一国际》第 4 卷（Jacques Freymond, La Première Internationale, Tome IV, Genève, Institut universitaire de hautes études internationales, 1971）。

本卷主编依据中共中央编译局编译马克思主义经典著作的标准统一了人名、地名、组织机构名、报刊名等专用名，增加了对原书中一些名词和引语的注释。书中文献的脚注，凡未加说明的都是原文本编者所注；中文本译者或编者所加的注，均注明“——译者注”或“——编者注”。

目 录

关于召开代表大会的通告、指示及提交大会的报告	1
总委员会关于召开国际工人协会第六次全协会代表大会的 通知 (1873 年 7 月 1 日)	3
总委员会致瑞士罗曼语区联合会委员会 (1873 年 7 月 11 日)	4
总委员会给负责第六次全协会代表大会组织工作的临时委员会的 委托书和指示性意见 (1873 年 7 月 18 日)	7
总委员会代表的委托书 (1873 年 7 月 25 日于纽约)	10
总委员会给第六次全协会代表大会总委员会代表 (奥古斯特·赛拉叶) 的指示 (1873 年 8 月 8 日)	11
国际工人协会总委员会的致辞和年度报告	21
总委员会向 1873 年 9 月 8 日在日内瓦召开的国际工人协会 第六次全协会代表大会所作的秘密年度报告	27
新马德里联合会向代表大会提交的报告	39
日内瓦的呼吁书	48
总委员会代表拒绝接受委托的通告信 (1873 年 9 月 3 日)	63
关于代表大会会议进程的报道	65
9 月 7 日 (星期日) 预备会议	67

《泰晤士报》的报道	67
《瑞士时报》的报道	69
《政治和文学辩论报》的报道	71
9月8日（星期一）上午的行政会议	73
《泰晤士报》的报道	73
9月8日（星期一）下午的公开会议	74
《泰晤士报》的报道	74
9月9日（星期二）的行政会议	80
《新自由报》的报道	80
9月9日（星期二）晚的公开会议	81
《泰晤士报》的报道	81
9月10日（星期三）晚的公开会议	89
《泰晤士报》的报道	89
《瑞士时报》的报道	94
9月11日（星期四）上午的公开会议	98
《泰晤士报》的报道	98
9月11日（星期四）下午的公开会议	99
《泰晤士报》的报道	99
9月12日（星期五）上午的公开会议	103
《泰晤士报》的报道	103
9月12日（星期五）晚的公开会议	106
《泰晤士报》的报道	106
9月13日（星期六）上午的公开会议	108
《泰晤士报》的报道	108
9月13日（星期六）下午的公开会议	112
《瑞士时报》的报道	112

《泰晤士报》的报道	114
国际工人协会代表大会决议	116

马克思、恩格斯等人关于第一国际日内瓦代表大会的

通信和论述	119
昂利·培列致海尔曼·荣克 (1872 年 7 月 7 日)	121
马克思致约翰·菲利浦·贝克尔 (1873 年 4 月 7 日)	124
恩格斯致弗里德里希·阿道夫·左尔格 (1873 年 5 月 3 日)	125
恩格斯致弗里德里希·阿道夫·左尔格 (1873 年 6 月 14 日)	128
昂利·培列致卡尔·马克思 (1873 年 7 月 12 日)	130
恩格斯致弗里德里希·阿道夫·左尔格 (1873 年 7 月 26 日)	132
昂利·培列致卡尔·马克思 (1873 年 8 月 9 日)	134
马克思致恩格斯 (1873 年 8 月 29 日)	136
恩格斯致马克思 (1873 年 8 月 30 日)	139
马克思致恩格斯 (1873 年 8 月 30 日)	141
约翰·菲利浦·贝克尔致弗里德里希·阿道夫·左尔格 (1873 年 9 月 22 日)	142
马克思致弗里德里希·阿道夫·左尔格 (1873 年 9 月 27 日)	144
总委员会致第六次全协会代表大会主席团和临时委员会 (1873 年 10 月 17 日)	147
恩格斯致弗里德里希·阿道夫·左尔格 (1873 年 11 月 25 日)	148
恩格斯致威廉·李卜克内西 (1874 年 1 月 27 日)	150
昂利·培列致海尔曼·荣克 (1874 年 4 月 2 日)	152
总委员会致纽约第五支部 (1874 年 3 月 8 日)	154
关于两次日内瓦代表大会	155

附录一	165
第一国际费城代表会议	167
国际工人协会总委员会致国际工人协会全体支部 （1875 年 5 月 16 日）	167
弗·恩格斯给纽约国际工人协会总委员会的信 （1875 年 8 月 13 日）	169
国际工人协会总委员会致各支部和全体会员的通告 （1876 年 5 月 2 日）	172
1876 年 7 月 15 日费城国际工人协会代表会议会议记录	172
总委员会与北美联合会	181
国际工人协会北美联合会委员会向北美联合会费城代表大会 提交的报告	181
总委员会以北美联合会代理委员会身份提交 1874 年 4 月 11 日举行的北美联合会费城特别代表大会的报告	186
关于国际工人协会政治斗争的决议（于 1874 年 4 月 11— 13 日在费城举行的代表大会上通过）	194
国际工人协会总委员会致原纽约第一支部 （1874 年 10 月 2 日）	196
国际工人协会总委员会致国际工人协会原纽约第一支部 （1874 年 10 月 2 日）	197
国际工人协会北美联合会现任委员会致全体支部的通告 （1876 年 3 月 12 日）	198
国际工人协会总委员会致北美联合会各支部的通告 （1876 年 6 月 25 日）	202

附录二 205

1873 年 9 月 1—6 日在日内瓦举行的反权威主义国际代表大会

正式报告	207
1873 年 9 月 1 日日内瓦国际代表大会代表名单	209
9 月 1 日 (星期一) —— 第一次会议 (行政会议)	211
9 月 1 日 (星期一) —— 第二次会议 (公开会议)	215
9 月 1 日 (星期一) —— 第三次会议 (行政会议)	261
9 月 2 日 (星期二) —— 第四次会议 (行政会议)	269
9 月 2 日 (星期二) —— 第五次会议 (公开会议)	273
9 月 3 日 (星期三) —— 第六次会议 (行政会议)	284
9 月 3 日 (星期三) —— 第七次会议 (公开会议)	292
9 月 4 日 (星期四) —— 第八次会议 (行政会议)	309
9 月 4 日 (星期四) —— 第九次会议 (公开会议)	313
9 月 4 日 (星期四) —— 第十次会议 (公开会议)	321
9 月 5 日 (星期五) —— 第十一次会议 (行政会议)	339
9 月 5 日 (星期五) —— 第十二次会议 (公开会议)	341
9 月 6 日 (星期六) —— 第十三次暨最后一次会议 (行政会议)	346
国际工人协会共同章程	347
发给代表大会的贺信和贺电 (1873 年 8 月 9 日—9 月 3 日)	350
委托书	362
日内瓦宣传支部给汝拉联合会委员会的两封信	414
1. 日内瓦宣传支部致勒洛克勒汝拉联合会委员会 (1873 年 10 月 24 日)	414
2. 日内瓦宣传支部致汝拉联合会委员会 (1873 年 11 月 3 日)	417

关于召开代表大会的通告、指示
及提交大会的报告

